數碼港 **CyberPAW Zone** 使用者守則及條款細則

作為負責任的寵物主人，當您攜帶寵物進入數碼港 CyberPAW Zone（「本園區」）時，請遵守以下條款及細則。將您的寵物帶入本園區，即表示您已閱讀、理解並同意遵守本條款及細則。

1. 只允許飼養 的寵物狗及貓（「寵物」）進入本園區。除非事先獲得 Cyberport 的書面同意，否則所有其他動物均不得進入本園區。
2. 根據《危險狗隻規例》（第 167D 章）所涵蓋 的「格鬥狗隻」，包括比特鬥牛㹴 、日本土佐犬、阿根廷杜告 狗、巴西非拉 狗及其混種，以及任何被列為「已知危險狗隻」，均不得進入本園區。
3. 本園區內的設施專為寵物玩樂而設。寵物主人須在寵物逗留於本園區期間全程看管其寵物。
4. 每名寵物主人不得攜帶多於 2 隻寵物進入本園區。
5. 狗隻必須已接種預防狂犬病疫苗，所有寵物必須已接種常見傳染病疫苗。Cyberport 可要求寵物主人提供相關疫苗接種證明。
6. 進入或離開本園區時，請保持出入口門欄關閉。
7. 寵物主人必須妥善管束其寵物，並對其寵物的行為承擔全部責任，及避免其寵物對其他人士或寵物造成滋擾、威脅或傷害。
8. 請保持本園區清潔及衛生。寵物主人必須立即清理其寵物的排泄物，並將已妥善包好的排泄物放入收集箱內。
9. 寵物及兒童進入本園區時必須由成人陪同及監督。兒童應避免在園區內奔跑、追逐或追趕寵物，以免發生意外。陪同成人須對兒童的行為及安全承擔責任。
10. 如寵物身體狀況不適，包括患有傳染性疾病、或其他可能對人類或其他動物造成健康風險的情況，請勿使用本園區。
11. 如遇惡劣天氣、設施維修、清潔工作、安全考慮或其他特殊情況，Cyberport 保留關閉本園區全部或部分範圍，以及暫停或限制人士及寵物進入的權利，恕不另行通知。
12. 寵物主人須對其寵物在本園區內所造成的任何傷害承擔全部責任，包括其寵物所遭受的傷害，以及對任何人士、其他寵物或第三方的財產及／或財物造成的任何傷害、損壞或損失。為免生疑問，Cyberport 對任何上述傷害、損壞及／或損失不承擔任何責任，不論有關傷害、損壞及／或損失是否由 Cyberport 或其他原因造成。
13. 寵物進入、離開或於本園區其他範圍內活動時，必須使用牽繩。
14. 如寵物表現出具攻擊性、失控或持續滋擾他人的行為，Cyberport 保留要求寵物主人將該寵物帶離本園區的權利。
15. 寵物主人必須遵從 Cyberport 工作人員就本園區的使用、安全、清潔、秩序及寵物管理所作出的合理指示。
16. 基於安全、秩序、設施承載能力或營運需要，Cyberport 保留限制或暫停人士及寵物進入本園區的權利。
17. 寵物主人須遵守本園區張貼的其他告示、指示及安全規定，並以安全及不影響其他使用者為原則使用本園區及其設施。
18. 如發現寵物主人違反任何本條款及細則，及或 Cyberport 認為有關寵物的行為對其他人士或寵物構成威脅、危險或滋擾，Cyberport 有權拒絕該寵物主人及其寵物進入本園區，或要求該寵物主人及其寵物立即離開本園區。
19. 上述條文如有爭議，均以英文版本為準。如有任何更改，恕不另行通知。

如需協助，請致電：3166 3111

CyberPAW Zone's Terms and Conditions

As a responsible pet owner, please follow the following Terms and Conditions when bringing your pet into CyberPAW Zone (the "Zone"). By bringing your pet into the Zone, you are deemed to have read, understood and agreed to comply with these Terms and Conditions.

1. Only domesticated pet dogs and cats ("Pet(s)") are permitted to enter the Zone. All other animals are prohibited from entering the Zone unless prior written consent has been obtained from Cyberport.
2. "Fighting dogs", including Pit Bull Terrier, Japanese Tosa, Dogo Argentino, Fila Brasileiro and their croccess, as well as any "known dangerous dogs" as classified under the Dangerous Dogs Regulation (Cap. 167D), are prohibited from entering the Zone.
3. The facilities in the Zone are designed for pets. Pet Owners must supervise their Pets at all times while in the Zone.
4. Each Pet Owner may bring no more than 2 Pets into the Zone.
5. Dogs must be vaccinated against rabies, and all Pets must be vaccinated against common infectious diseases. Cyberport may require Pet Owners to provide relevant vaccination records.
6. Please keep all access gates closed when entering or leaving the Zone.
7. Pet Owners must keep their Pets properly under control, shall be fully responsible for their Pets' behaviour, and shall take reasonable measures to prevent their Pets from causing nuisance, posing a threat to, or injuring other persons or Pets.
8. Please keep the Zone clean and hygienic. Pet Owners must immediately clean up after their Pets and properly wrap and dispose of all Pet waste in the collection bins.
9. Pets and children must be accompanied and supervised by an adult when entering the Zone. Children should avoid running, chasing other people, or chasing Pets within the Zone to prevent accidents.The accompanying adult shall be responsible for the child's conduct and safety.
10. Do not use the Zone if your Pet is unwell, including where your Pet has a communicable disease or has any other condition that may pose a health risk to people or other animals.
11. In the event of adverse weather, maintenance, cleaning works, safety considerations or other special circumstances, Cyberport reserves the right to close the whole or any part of the Zone and/or suspend or restrict access to the Zone without prior notice.
12. Pet Owners shall be solely responsible for any injuries suffered by their Pets and for any injuries to any person or other Pet, and/or any damage to and/or loss of any property and/or belongings of any third party caused by their Pets while in the Zone.For the avoidance of doubt, Cyberport shall not be responsible for or assume any liability for any such injuries, damage and/or loss, whether such injuries, damage and/or loss is caused by Cyberport or otherwise.
13. Pets must be kept on a leash when entering, leaving or otherwise using the Zone.
14. If a Pet displays aggressive, uncontrolled or persistently disruptive behaviour, Cyberport reserves the right to require the Pet Owner to remove the Pet from the Zone.
15. Pet Owners must comply with reasonable instructions given by Cyberport staff concerning the use, safety, cleanliness, order and management of Pets within the Zone.
16. For safety, order, facility capacity or operational reasons, Cyberport reserves the right to restrict or suspend access to the Zone by persons and Pets.
17. Pet Owners must comply with any other notices, instructions and safety requirements displayed within the Zone and use the Zone and its facilities in a manner that is safe and does not adversely affect other users.
18. If a Pet Owner is found to be in breach of any of these Terms and Conditions, and/or if Cyberport considers that the behaviour of a Pet poses a threat, danger or nuisance to other persons or Pets, Cyberport reserves the right to refuse entry to the Pet Owner and their Pet(s), or require the Pet Owner and their Pet(s) to leave the Zone immediately.
19. In the event of any dispute or inconsistency between the Chinese and English versions, the English version shall prevail. The Terms and Conditions governing the use of the Zone may be revised from time to time without prior notice.

For assistance, please call: 3166 3111